

Nouvelles Curl d'Urfé News

January 2006

Janvier 2006

A FEW WORDS FROM YOUR PRESIDENT

We are now about halfway through the curling season and so far it has been a good one. The Maple Leaf International last month was one of the best in years in terms of the number of teams involved, the attendance at the social events, and the planning and organization. Many thanks to Peter McKinney, Gail Routley and a host of volunteers for doing such a great job. We have a good number of new curlers who are enjoying the environment at Baie D'Urfé thanks to the sociability of all the members. We have a higher level of participation in curling events and our financial situation is a little better than last year. We may actually be able to start putting money into refurbishing the furniture.

I am very pleased to inform you that volunteers have been coming forward to participate in running the Craft Fair. Pam Martin has agreed to be the convenor aided by Susan Avon, Lauria Avon and Céline Hotte. I'm sure they will get help from many others in ensuring the Craft Fair continues to be a success.

(Continued on page 2)

QUELQUES MOTS DE VOTRE PRÉSIDENT

Nous sommes maintenant environ à mi-chemin de la saison de curling et jusqu'ici ça va bien. Le "Maple Leaf International" le mois dernier était un des meilleurs depuis des années en matière de nombre d'équipes impliquées, de l'assistance aux événements sociaux, et de la planification et de l'organisation. Merci beaucoup à Peter McKinney, Gail Routley et une foule de volontaires pour une tâche aussi bien accomplie. Nous avons un bon nombre de nouveaux curleurs qui apprécient l'environnement de Baie D'Urfé grâce à la sociabilité de tous les membres. Nous avons un niveau plus élevé de participation dans les événements de curling et notre situation financière est peu meilleure que l'année dernière. Nous pourrions peut-être commencer à mettre de l'argent pour rénover les meubles.

Je suis très heureux de vous informer que des volontaires se sont présentés pour participer à l'organisation de la foire de métier. Pam Martin a accepté d'être la responsable secondée par Susan Avon, Lauria Avon et Céline Hotte. Je suis sûr qu'ils obtiendront l'aide de beaucoup d'autres pour assurer que la foire de métier continue à être un succès.

(suite à la page 2)

UPCOMING EVENTS FROM THE CLUB AND PROVINCIAL CALENDARS

Jan. 1	New Year's Day Levy.
Jan. 11	Bridge Luncheon.
Jan. 18	Calcutta Draw.
Jan. 26_29	Calcutta.
Jan. 28	Calcutta Steak Dinner & Dance.

ÉVÈNEMENTS PROCHAINS DES CALENDRIERS DU CLUB ET DU PROVINCIAL

Jan. 1	Levée du Jour de l'An
Jan. 11	Déjeuner de Bridge
Jan. 18	Tirage du Calcutta
Jan. 26-29	Calcutta
Jan. 28	Souper (Bifteck) dansant du Calcutta

A FEW WORDS FROM YOUR PRESIDENT

(From page 1)

I would like to open up a subject which requires feedback from the members. In November this year the piano, which has been out of tune and on shaky legs for a number of years, was damaged while being moved aside for an event. I sounded out the board about whether we should pay to repair it or try to sell it. The consensus was that we needed to repair it first then we should sell it. Recognizing that there is some sentimental value to the piano, I would like to hear opinions from the members on the idea of selling it. You can send me an email at john.overton@sympatico.ca, leave me a note or talk to me or any other board member at the club.

January brings one of the member's favourite events, the Calcutta. Details of this event and the sign-up sheet can be found at the club. With cash prizes for the winning teams, a pot luck auction, a steak night and trifecta wagering, this is an event that really helps to drive away the mid-winter blues. Hope to see you all there.

I would like to take this opportunity to wish everyone a happy New Year.

John Overton
President

FINANCE

A few of you have reported that you were not billed for your membership fees. If you are one of these members, please remit your fees as soon as possible. If you are unsure as to what your fees should be, let us know. We'll be glad to help.

Peter McKinney – Finance Director

QUELQUES MOTS DE VOTRE PRÉSIDENT

(de la page 1)

Je voudrais ouvrir un sujet qui exige la rétroaction des membres. En novembre cette année le piano, qui a été hors d'air et sur des jambes précaires pendant un certain nombre d'années, a été endommagé tout en étant déplacé pour un événement. J'ai sondé le conseil pour savoir si nous devrions payer pour le réparer ou essayer de le vendre. Le consensus était que nous devrions le réparer d'abord puis le vendre. Reconnaissant qu'il y a une certaine valeur sentimentale au piano, je voudrais entendre l'opinion des membres sur l'idée de le vendre. Vous pouvez m'envoyer un courriel à john.overton@sympatico.ca, laissez-moi une note ou parlez moi ou à n'importe quel autre membre du conseil au club.

Janvier apporte un des événements favoris des membres, le Calcutta. Les détails de cet événement et la feuille d'enregistrement peuvent être trouvés au club. Avec des prix d'argent comptant pour les équipes gagnantes, une enchère avec souper partagé, un souper au bifteck et les paris "trifecta" ceci est un événement qui aide vraiment à éloigner les bleus de l'hiver. J'espère tous vous y voir.

Je voudrais saisir cette occasion pour souhaiter à chacun une Bonne Année.

John Overton
Président

FINANCE

Quelques-uns de vous ont rapporté que vous n'avez pas été facturés pour vos honoraires d'adhésion. Si vous êtes l'un de ces membres, veuillez remettre vos honoraires aussitôt que possible. Si vous êtes incertain quant à ce que devraient être vos honoraires, faites-le-nous savoir. Nous serons heureux d'aider.

Peter McKinney - Directeur de finance

DAY MIXED CURLING

Compliments of the Season!
Flo Patenaude

SCHAEFER COMPETITION

There is not much to report, as Round 2 is not yet over. However, all is going very well. I would like to thank participants for making this a very good year so far....good competition, some close games and fun for all.

Hope you had a Merry Christmas. Wishing you good health and all the best in your undertakings for 2006.

J.M. Poirier

MIXED CURLING

Congratulations to the first round winners!

Section A	Section B
Dave Martin	Jim Campbell
Pam Martin	Diane Campbell
Peter McKinney	Bob Chandler
Cloudagh Bassermann	Jennifer McWade

By the time you read this newsletter our second round will be coming to an end. We had an unexpected power failure during the first hour of the 9 pm draw on the first night back. As a result, those games had to be replayed at other times. Thanks to everyone's efforts to ensure those games were played before the end of the round.

Hope everyone had a great holiday season, looking forward to 2006.

Good curling,
Helen Timotheatos

CURLING MIXTE DU JOUR

Meilleurs vœux pour la saison!
Flo Patenaude

LA COMPÉTITION SCHAEFER

Il n'y a pas beaucoup à rapporter, car la ronde 2 n'est pas terminée. Cependant, tout va très bien. Je voudrais remercier les participants pour la bonne année à date....la bonne compétition, des parties serrées et le plaisir pour tous.

J'espère que vous avez eu un Joyeux Noël. Je vous souhaite la santé et tout le succès dans vos entreprises pour 2006.

J.M. Poirier

CURLING MIXTE

Félicitations aux gagnants de la première ronde!

Section A	Section B
Dave Martin	Jim Campbell
Pam Martin	Diane Campbell
Peter McKinney	Bob Chandler
Cloudagh Bassermann	Jennifer McWade

Lorsque vous lirez ce bulletin, notre deuxième ronde se terminera. Nous avons eu une panne de courant inattendue pendant la première heure des parties de 21:00 heures le premier soir. En conséquence, ces parties ont dû être rejouées en d'autres temps. Merci à tous des efforts pour assurer que ces parties soient jouées avant la fin de la ronde.

J'espère que vous avez tous passé d'excellentes fêtes, j'attends 2006 avec impatience.

Bon curling,
Helen Timotheatos

MAPLE LEAF INTERNATIONAL MIXED BONSPIEL

We had 22 teams playing this year. I am happy to report that everyone appears to have enjoyed themselves.

Friday night was a comedy / dancing night and that went quite well. Saturday's Dinner/Dance was a vast success. We even had the piper this year!

The Utica team of Skip-Dave Palazzoli, 3rd-Cindy Brown, 2nd- George Brown, Lead- Kathy Palazzoli took the honours of winning the Bonspiel, in a great game against Team Martin.

One can never thank everyone by name in an event this big. The co-ordinators were Ann Lafontaine (Thursday Cocktails), Jennifer McWade (Lunches), Doug Pashleigh (Sunday Brunch), Bob Sage (draw and documentation), Pam Martin (Social), Pat Guppy (Team Snacks), Gwen Finnegan (Pot Luck Dinner), Lauria Avon (comedian), Don Loewen (photos), and John Overton (scoring). Please thank all the folks who worked with you on the Committee's behalf.

A hearty thanks goes to the home hosting teams headed by Cloudagh Bassermann, Rosanne Cole, and Nancy Andrews. By all reports, the evening went very well, and they got the folks back to the Club for the comedy/music evening.

A really big thank you goes to Gail Routley for the logistical support and peace of mind she brought to this whole mad exercise.

This was a great team to work with, and I thank you all very much.

Peter McKinney
Chair Maple Leaf Committee

MAPLE LEAF INTERNATIONAL MIXED BONSPIEL

Nous avons eu 22 équipes jouant cette année. Je suis heureux de rapporter que tous semblent s'être amusés.

Vendredi soir c'était la comédie/danse et cela s'est assez bien déroulé. Le souper dansant du samedi a été un vaste succès. Nous avons même eu le cornemuseur cette année!

L'équipe d'Utica avec le capitaine -Dave Palazzoli, 3ème Cindy Brown, 2ème George Brown, premier Kathy Palazzoli a pris les honneurs de gagner le Bonspiel, dans une partie serrée contre l'équipe Martin.

On peut ne jamais remercier chacun par nom dans un événement aussi grand. Les coordonnateurs étaient Ann Lafontaine (cocktails du jeudi), Jennifer McWade (déjeuners), Doug Pashleigh (brunch du dimanche), Bob Sage (cédule et documentation), Pam Martin (social), Pat Guppy (casse-croûte des équipes), Gwen Finnegan (souper partagé), Lauria Avon (comédien), Don Loewen (photos), et John Overton (résultats). Veuillez remercier tous les gens qui ont travaillé avec vous au nom du Comité.

Un merci chaleureux va aux équipes d'accueil dans les domiciles dirigées par Cloudagh Bassermann, Rosanne Cole, et Nancy Andrews. Selon les rapports, la soirée est allée très bien, et ils ont rapporté les gens au club pour la soirée de comédie et danse.

Un vrai grand merci à Gail Routley pour l'appui aux logistiques et la tranquillité d'esprit qu'elle a apporté à cet exercice fou.

C'était une merveilleuse équipe avec qui travailler, et je vous remercie tous beaucoup.

Peter McKinney
Président du Comité du Maple Leaf

JUNIORS & LITTLE ROCKS

The Inter-Club schedule has played three games thus far, and the Baie d'Urfé little rocks are doing quite well, tied for second in the standings. Our Juniors are playing hard, but are not meeting the same kind of success.

During Dec 27th – 29th, there will be the annual Branch Xmas Bonspiel and we have a Juniors team and 2 Little Rocks teams entered. Good luck and have fun!

Peter McKinney - Junior Co-ordinator

CURLING SUPPLIES

We are again this year selling curling supplies on behalf of the club. To serve your needs, we will be carrying many items in inventory, including some sizes of shoes as well as brooms, gloves, pants, BDCC embroidered turtle-necks, etc. Have a look in the display case by the front door of the club and give me a call at (514)457-0452 or flag me down at the club if you need anything or want further information and we will be happy to oblige. Please remember that we sell at a discount to retail with no shipping charges.

Pam & Dave Martin
(514)457-0452

LES JUNIORS ET LES MINI PIERRES

Le programme d'Inter-Club a joué trois parties jusqu'ici, et le mini pierres de Baie d'Urfé va très bien, égales pour la deuxième position. Nos juniors jouent fort, mais ne rencontrent pas le même genre de succès.

Du 27 au 29 décembre, il y aura le Bonspiel de Noël annuel de la "Branch" et nous avons une équipe de juniors et 2 équipes de mini pierres qui participeront. Bonne chance et amusez-vous!

Peter McKinney - Coordinateur Junior

ÉQUIPEMENTS DE CURLING

Nous continuons de vendre les équipements de curling au profit du club. Pour satisfaire vos besoins, nous aurons plusieurs items dans notre inventaire, incluant certaines grandeurs de souliers ainsi que les balais, gants, pantalons, gilets brodés BDCC, etc. Examinez la vitrine près de la porte d'entrée du club et appelez-moi à (514)457-0452 ou arrêtez-moi au club si vous désirez quelque chose ou voulez de l'information et nous serons heureux de vous servir. Veuillez vous rappeler que nous vendons à escompte au détail sans frais de livraison.

Pam & Dave Martin
(514)457-0452

CURLING SUPPLIES

**Need anything?
If we don't have it,
We can get it.
Contact Dave Martin
dbmartin@videotron.ca
(514)457-0452**

ÉQUIPEMENTS DE CURLING

**Désirez-vous quelque chose?
Si on ne l'a pas,
On peut l'obtenir.
Contactez Dave Martin
dbmartin@videotron.ca
(514)457-0452**

BAR DUTY

If you have not already done so, please sign up for your requisite 2 volunteer bar duty nights. Couples need only sign up for 3 nights.

DEVOIR DE BAR

Si vous ne l'avez pas déjà fait, s'il vous plaît enregistrez-vous pour vos 2 soirées de devoir de bar tel que requis. Les couples doivent seulement s'enregistrer pour 3 soirées.

Baie d'Urfé Curling Club

JANUARY 2006

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1 NEW YEAR'S DAY LEVY	2 9:30 Day Mixed Schaefer - 3rd round 7:00 Schaefer A 9:00 Schaefer B	3 7:00 Schaefer C 9:00 Schaefer D	4 9:30 Day Mixed 7pm Business Ladies	5 LCA Ted Thompson 1 sheet Lunch after 7:00 PAT LID 9:00 PAT LID	6 10:00 Seniors Masters LEGION/ST-ANNE'S 7:00 Mixed Ladder 9:00 Mixed Ladder	7 10:00 Men's Crystals
8 9:00 Little Rocks 10:00 Juniors 1:00 Mixed Ladder 3:00 Mixed Ladder	9 9:30 Day Mixed 7:00 Schaefer B 9:00 Schaefer A	10 7:00 Schaefer C 9:00 Schaefer D	11 9:00 Day Mixed BRIDGE LUNCHEON 7pm Business Ladies	12 1:00-3:00 Golden Seniors 1:00-3:00 Golden Seniors2 7:00 CLAN ROSS 9:00 CLAN ROSS	13 10:00 Seniors Masters OUTREMONT/LAVAL MIXED - 3RD ROUND 7:00 Mixed Ladder 9:00 Mixed Ladder	14 10:00 Men's Crystals QUEBEC GAMES PLAYDOWNS
15 9:00 Little Rocks 10:00 Juniors QUEBEC GAMES PLAYDOWNS	16 9:30 Day Mixed 7:00 Schaefer A 9:00 Schaefer B	17 3:00-5:30 JAC 7:00 Schaefer C 9:00 Schaefer D	18 10:00 Seniors Masters ST-LAMBERT 3:00-5:30 JAC 7:00 CALCUTTA DRAW	19 1:00-3:00 Golden Seniors 1:00-3:00 Golden Seniors2 NEWSLETTER INFO DEADLINE 7:00 CLAN ROSS 9:00 CLAN ROSS	20 7:00 Mixed Ladder 9:00 Mixed Ladder	21 10:00 Men's Crystals QUEBEC GAMES PLAYDOWNS POT LUCK SUPPER AUCTION
22 9:00 Little Rocks 10:00 Juniors QUEBEC GAMES PLAYDOWNS	23 9:30 Day Mixed 7:00 Schaefer B 9:00 Schaefer A	24 3:00-5:30 JAC 7:00 Schaefer C 9:00 Schaefer D	25 9:30 Day Mixed 3:00-5:30 JAC 7pm Business Ladies 9pm President's	26 1:00-3:00 Golden Seniors 1:00-3:00 Golden Seniors2 7:00 CALCUTTA 9:00 CALCUTTA	27 7:00 CALCUTTA 9:00 CALCUTTA	28 CALCUTTA STEAK DINNER DANCE
29 BRUNCH CALCUTTA FINALS	30 9:30 Day Mixed 7:00 Schaefer A 9:00 Schaefer B	31 3:00-5:30 JAC 7:00 Schaefer C 9:00 Schaefer D	MASTERS GAMES IN BOLD ARE AT BDCC MASTERS GAMES IN BOLD ITALICS ARE AWAY GAMES			